

pour-A-soigné

取扱説明書

aQua Queana Qlean Duo

保証書

商品名	プラソニエアクア毛穴クリーンDuo <KC 313>(充電式)		
保証期間	本体のみ：1年 付属消耗部品は適用外		
お買上げ日	年	月	日
お客様	お名前		
	ご住所 〒		
	TEL	-	-

本書は本書の「保証規定」に基づき、修理を行うことを約束するものです。お買上げの日から上記保証期間中に故障が発生した場合は、本書をご提示の上、当社またはお買上げの販売店に修理を依頼してください。保証期間経過後の修理等についてご不明の場合は、お買上げの販売店または当社にお問合わせください。

■お買上げ店(販売店名・住所・TEL)

※包装・仕様等は予告なしに変更する場合がありますので、ご了承のほどお願い申し上げます。

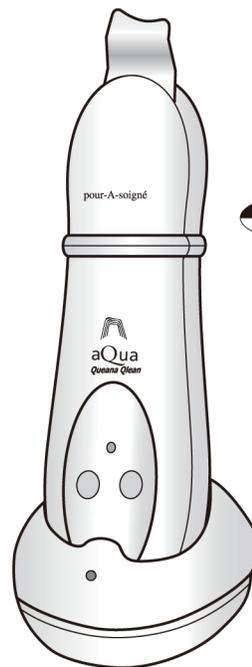
— 発売元 —

 ベターライフ株式会社

〒236-0004 横浜市金沢区福浦1-11-23 Tel.045-789-3761(代)

一般家庭用

プラソニエアクア毛穴クリーン Duo



充電式

家庭用
保証書1年間付



pour-A-soigné
aQua
Queana
Qlean

安全上の注意や警告、準備など	1~4
セット内容・各部の名前・定格、仕様など	5
充電の仕方	6
ご使用の前に	7
使用方法	8
効果的なトリートメント方法	9~10
使用後のお手入れ方法	11
Q & A	12
故障かな?と思ったら	12
保証規定・保証とアフターサービス	13~14
保証書	裏面

取扱説明書



- 末永くお使いいただくために、取扱説明書を必ずお読みになってから正しくご使用ください。
- ご使用前に「安全上のご注意」を必ずお読みください。
- この取扱説明書には保証書がついております。いつでも見ることが出来る場所に大切に保管してください。

 Better Life Inc.

安全上のご注意 ～正しく安全にお使いいただくために～

ご使用前に、この「安全上のご注意」(1～4ページ)を
必ずお読みのうえ、正しくお使いください。

ここに示した注意事項は、本製品を安全に正しくお使いいただき、あなた自身や他の人々への危害や財産等への損害を未然に防止するために、いろいろな絵表示をしています。誤った取扱いをすると生じることが想定される危害や損害の程度を表していますので、必ずお読みになって良く理解し、指示に従ってください。

※取扱説明書は本製品を正しく安全にお使いいただくために必要です。
本製品を人に貸したり、差し上げるときには必ずこの取扱説明書を一緒にお渡してください。

●表示と意味については次のとおりです。

表示	意味
 危険	取扱いを誤ると、人が死亡または重傷を負う危険が、切迫して生じることが想定される内容を示します。
 警告	取扱いを誤ると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示します。
 注意	取扱いを誤ると、人が傷害を負う可能性および物的損害の発生が想定される内容を示します。 * 物的損害とは、家屋、家財、及び家畜、ペットにかかわる拡大損害を示します。

●絵表示の例

 (表示例)		は、「危険・警告・注意」を示します。 具体的な注意内容は図の中や近くに絵や文章で示しています。 ※表示例は「感電注意」です。
 (表示例)		は、「禁止行為」(してはいけないこと)を示します。具体的な禁止内容は図の中や近くに絵や文章で示しています。 ※表示例は「分解禁止」です。
 (表示例)		は、「行為の強制・指示」(必ずすること)を示します。具体的な指示内容は図の中や近くに絵や文章で示しています。 ※表示例は「プラグからコンセントを抜く」です。

本書に記載されている内容に関し、ご不明点、ご質問等は、お買い求め先または
当社お客様相談室までご連絡なくお問合せください。

当社お客様相談室 ☎0120-373-426(9:00～17:00 土・日・祝祭日を除く)
http://www.better-life.co.jp メール: info@better-life.co.jp
商品名<プラソニエアクア毛穴クレンジング Duo> 型名<KC313>

ご使用前に

⚠ 危険



禁止

- 次のような医療用電子機器をお使いの方は、使用しないでください。
 - * ペースメーカー等の体内植込型医療用電子機器
 - * 人工心肺等の生命維持用医療電子機器
 - * 心電計等の装着型医療用電子機器
 - * その他体内に装着している医療用電子機器
- ※守らないと医療用電子機器の誤作動をまねくおそれがあります。

⚠ 警告



禁止

- 次のような方は使用を避けてください。
 - * 心臓疾患の人 * 悪性腫瘍のある人 * 妊娠中や出産直後の人
 - * 血圧異常の人 * 急性(疼痛性)疾患の人 * 糖尿病の人
 - * 化学繊維などでかぶれた経験のある人 * てんかんの人
 - * アトピー性皮膚炎の人 * 感染症疾患の人 * アレルギー体質の人
 - * 有熱性疾患の人 * 結核性疾患の人 * 特に肌に敏感な人
 - * 顔面神経痛の人 * ケロイド体質の人 * 血友病疾患の人
 - * 狭心症のある人 * 多発性硬化症の人 * 過度の日焼け直後の人
 - * 紫斑病など内出血しやすい人 * ステロイド系ホルモン剤の長期使用や肝機能障害で毛細血管拡張を起こしている人 * 交通事故などによる頭部及び眼部的後遺症のある人 * 目の病気のある人(白内障、緑内障、網膜剥離、眼底出血など) * 成長過程の子供 * 自分の意志で動くことや意思表示のできない人 * 生理中の人 * その他医師の治療を受けているときや療養中、身体に異常のあるとき
- ※事故や体調を悪化させるおそれがあります。
- 次の部位には使用しないでください。
 - * 頭、眼球、まぶた、口中、耳、わきの下、首及びその周辺部などデリケートな部位や粘膜部位 * 整形手術やイレズミした部位
 - * 体内に金属、プラスチック、シリコンを埋め込んでいる部位
 - * 顔面黒皮症 * 感覚、知覚障害のある部位
 - * 皮膚に損傷、炎症、色素異常、ニキビや吹出物や湿疹などトラブルを起こしている部位やかゆみやほてり、物理的刺激等による病的なシミがある部位
 - * 指定部位以外
- ※事故や肌・身体トラブルのおそれがあります。
- ※本商品はお顔のお手入れ用です。目的以外の使用はしないでください。

ご使用場所・電源等について

⚠ 警告



禁止

- 浴室内や湿気の多いところ、トイレ内等、水のかかりやすいところでの充電や長時間の使用はしないでください。
※事故や感電、故障のおそれがあります。
- 台所やストーブなど火気の近く、車の中、直射日光のあたるところでの使用はしないでください。
※事故や感電、故障のおそれがあります。
- ACアダプターのコードやプラグにホコリやゴミを付着させたまま使用しないでください。
※火災、感電、ショート、やけどのおそれがあります。

⚠ 警告

 必ず守る	●必ず正しく配線された交流100V 50/60Hzの家庭用電源を使用してください。 ※守らないと火災や感電、やけどのおそれがあります。
	●必ず専用のACアダプターを使用してください。 ※守らないと事故やトラブルのおそれがあります。
	●使用中を中断するときや使用後は必ずアダプターをコンセントから抜いてください。アダプターを抜くときは、コードを引っ張らず、アダプター本体をもって引き抜いてください。 ※抜かないと火災や異常出力によりやけど、感電のおそれがあります。

準備

⚠ 警告

 必ず守る	●必ず本商品の目的(顔の美容)に沿って使用してください。 ※守らないと事故や体調不良をおこすおそれがあります。
	●取扱説明書で定められた操作手順で操作してください。 ※守らないと事故や体調不良や故障をおこすおそれがあります。
 禁止	●使用時間や使用頻度は取扱説明書の指示に従ってください。(9ページ) ※守らないと事故や体調不良をおこすおそれがあります。
	●他の機器との併用はしないでください。 ※事故や体調不良をおこすおそれがあります。
 ぬれた手で禁止	●本製品は家庭用機器ですので、業務用の目的では使用しないでください。 ※事故や体調不良をおこすおそれがあります。
	●次のようなときは使用しないでください。 ・本体、コード、ACアダプターが傷んでいたり、熱くなったりする。 ・コンセントへの差込みがゆるい。 ※火災、感電、ショート、やけどのおそれがあります。
 ぬれた手で禁止	●ぬれた手でコンセントの抜き差しをしないでください。 ※感電やショート、事故のおそれがあります。

⚠ 注意

 必ず守る	●取扱いは次の事項を守ってください。 ・初めてご使用される方は目立たない部位で使用時間を短くして、肌の様子を見ながらご使用ください。 ※守らないと肌のトラブルや事故のおそれがあります。 ・使用中、スチチュラを燃えやすい物に触れさせないでください。 ・使用中、身につけている貴金属類に触れさせないでください。 それらの物ははずしてから使用してください。 ・除毛、脱毛した箇所への当日の使用はやめてください。 ※守らないと腫れたり、赤みがでる可能性があります。
	●本商品は通電したままの放置はしないでください。 ※事故やトラブルの可能性がります。充電完了後は速やかに本体を充電スタンドからはし、アダプターもコンセントから抜いてください。
	●使用前にスイッチ等を操作し、本体と付属品が正常に動作するか確認してください。万一、損傷、異常等がある場合は、ご購入先当社お客様相談室にご連絡ください。 ※守らないと、事故や体調不良をおこすおそれがあります。

⚠ 警告

 必ず守る	●本製品を使用し、痛感や不調を感じたり、発疹、発赤、かゆみ等の皮膚症状があらわれたとき、その他に異常を感じたときは、直ちに使用を中止し、当社お客様相談室にお問合わせをいただくか、専門医にご相談ください。 ※守らないと事故や体調不良をおこすおそれがあります。
	●使用中に異臭や発熱したときは使用を中止してください。 ※事故や故障をおこすおそれがあります。 ※点検のためお買い上げ先、または当社までご相談ください。
 禁止	

⚠ 注意

 必ず守る	●使用後は肌をきれいに洗ってください。 ※守らないと皮膚トラブルをおこすおそれがあります。
	●本体、付属品などは、電源を切り、操作ボタン、コード類を元の位置に戻し、今後の使用に支障のないよう、整理して保管してください。コード類は無理に曲げたり、丸めたりしないでください。 ※守らないと接触不良や故障、火災をおこすおそれがあります。

保管とお手入れ等

⚠ 警告

 必ず守る	●お子様や自分で意志表示できない人の手の届かないところに保管してください。 ※守らないと事故や体調不良、故障などをおこすおそれがあります。
	●お手入れは、電源を切り(パワーOFF)アダプターを本体から抜いて行ってください。 ※守らないと感電などの事故をおこすおそれがあります。
 禁止	●本体や付属品を改造、分解、修理はしないでください。 ※発火や異常動作によるけがのおそれがあります。 ※修理はお買い上げ先、または当社までご相談ください。
	●本体の中は絶対開けないで(分解しないで)ください。 ※故障の原因となります。

⚠ 注意

 必ず守る	●充電や保管は、水のかかりやすいところ(洗面台の上など)、高温多湿、振動、直射日光のあたるところをさけ、安全なところで行ってください。 ※守らないと事故や故障のおそれや劣化を早めたりします。
	●本製品を廃棄されるときは、お住まいの各自自治体の条例に従い処分してください。 ※地球環境のため、放置はしないでください。
 禁止	●本体や付属品の清浄は、シンナー、ベンジン、ガソリン等の揮発油や薬品類、研磨剤を含んだ洗剤、熱湯を使用しないでください。(汚れがひどいときは、水でうすめた中性洗剤に布を浸し、よく絞ってから汚れをふき取り、乾いた布で仕上げてください) ※変色や傷がつくおそれがあります。
	●本体や付属品を熱器具に近づけたり、電子レンジや高压容器に入れないでください。 ※発熱、発火、故障等の原因になります。
	●本体や付属品を高いところから落としたり、損傷したら使用をしないでください。 ※ケガや故障のおそれがあります。
	●ぬれた手でプラグを抜き差ししないでください。 ※感電やショート、事故のおそれがあります。
	●本商品を水につけたり、水洗いしないでください。 ※感電やショート、事故のおそれがあります。

セット内容と各部の名前 ～付属品をお確かめください～

万一、不足の物がありましたら、当社お客様相談室(TEL0120-373-426)までご連絡ください。
その際は商品名、型番をお申し付けください。

セット内容	各部のなまえ	
本体		
	主材=ABS樹脂	
付属品		

【定格・仕様】本体

充電時間	定格電圧	消費電力	周波数
8時間	AC100V 50/60Hz	3W	約40000Hz

使用電池	本体寸法 (cm)	本体重量
リチウムイオン電池	約17.7×5.2×2.8	約100g

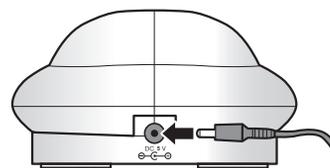
アダプターコードの長さ：約180cm MADE IN CHINA 型番：KC313

アダプター

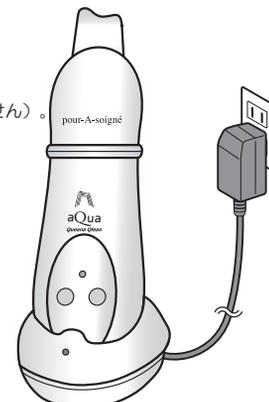
入力	出力	原産国
AC100V 50/60Hz 3VA	DC5V 200mA	中国

充電の仕方

- ①アダプターと充電スタンドをつなぎ、コンセントに差し込む。
 - ・この時、電源はOFFの状態にしてください。
 - ・傾けておかないでください（正しく充電できません）。
 - ・チャージランプが点灯。



水にぬれる場所での充電は絶対にしないでください。



スタンド底部の突起と本体のくぼみをフィットさせてください。

- ②充電終了時は充電スタンドのチャージランプが消灯します。

・約8時間でフル充電します。

※初めてお使いになるときは、必ず8時間以上充電してください。
※検査のために充電され、早く充電が終了する場合があります。

約8時間のフル充電で約1時間使用できます。

- ・充電完了後は充電スタンドに本体を置かないでください。
 - ・コンセントからアダプターを抜いてください。
- ※使用法によって、使用時間が異なることがあります。

- ③使用中パワーランプが点滅したら、OFFにしてから充電してください。

■充電中、テレビやラジオに雑音が入る場合は別のコンセントを使用してください。

■充電に適した室温は15～30℃程度です。

■低温での充電は蓄電池の寿命が短くなるおそれがありますので、適した温度での充電をお願いします。

■約0℃以下では充電しない場合があります。

■充電中、多少熱を持ちますが本体の異常や故障ではありません。

■充電は必ず専用の充電器をお使いください。

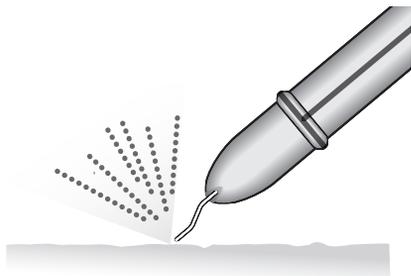
■内蔵充電池保護のため、長期間ご使用にならない場合でも月に1回4時間程度の充電を行ってください。（満充電の必要はありません。）

■正常な充電をしているのに使用時間が短くなったときは蓄電池の寿命です。（約300回充電）

ご使用前に ※保護キャップを外して確認をしてください。

●超音波発生の確認

お肌を水で濡らし、スパチュラを軽く当ててゆっくりお肌の上を滑らせてください。スパチュラの中からミストが出れば超音波は出ています。ミストの量が少ない時は、水を多めにつけてください。お部屋の明るさや背景の色の影響で、ミストが見えにくいことがあります。



●お顔の手入れ

- ・必ず化粧を落とし、素肌の状態にしてください。
- ・お手入れする箇所にニキビや吹き出物がないか確認してください。
- ・肌の様子を見ながら使用してください。発疹や発赤、かゆみなど肌のトラブルが生じた場合は使用を中止してください。
- ・ご使用は1日1回、週1～2回程度にしてください。過度の使用はお肌によくありません。

●初めてお使いになられる場合は必ずお試しください。

- ・顔以外（腕の内側など）をきれいに洗い、タオルなどで水を拭き取ってください。
- ・洗ったところをきれいな水で濡らし、通電した本品をあててください。
- ・テスト後、48時間異常が見当たらない場合は、ご使用ください。万一、異常があった場合は使用を中止し、お問い合わせの販売店または当社お客様相談室にご相談ください。

使い始めの方や敏感肌の方は使用時間を短めにして肌の様子を見ながらご使用ください。

使用方法

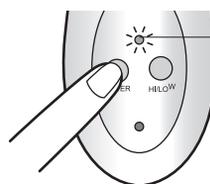
※スパチュラに付いている保護キャップは外してお使いください。

※ご使用前に充電されている事をご確認ください。
(8時間充電で約1時間使用出来ます)

- ①お顔を素肌の状態にしてください。（化粧は落としてください）
- ②保護キャップを取ります。
- ③霧吹きで水を軽く吹きつけます。
(お手持ちの水溶性ジェルなどもご使用できますが、スクラブなど肌への刺激のつよいものは、避けてください。)



- ④POWERボタンを押す⇒電源が入り、HIに設定されます。（セレクトランプ緑色点灯）
- ⑤LOWへの切換はセレクトボタンを押す。⇒LOWに設定した場合、セレクトランプがオレンジ色に変わります。



セレクトランプ緑色



セレクトランプオレンジ色

- ⑥お手入れ開始です。
スパチュラを軽くあて、ゆっくり動かしてください。
※水などで濡らした顔にイラストのように、下から上へ上げる感じでお手入れを行ってください。

スパチュラの金属部に汚れがついたときは、その都度、清潔でやわらかいタオルがティッシュペーパーで汚れを拭き取ってください。



※使用開始後10分経過するとタイマーが作動し、自動停止します。
※使用中パワーランプが点滅したら、電源をOFFにしてから充電してください。
(6ページ『充電の仕方』参照)
※本体が多少熱を持つことがありますが、異常ではありません。

警告 使用中、使用后、お手入れ箇所に発赤や発疹、かゆみなど不調を感じたら使用を中止し、冷えたタオルをその箇所にあて鎮静し、当社お客様相談室にご連絡いただくか、専門医にご相談ください。

効果的なトリートメント方法

毛穴の汚れなどをアクア毛穴クリーンでお手入れし、スッキリとした素肌を目指しましょう♪

④ 初めのうちは、お肌の状態を見ながら「LOW」の設定で使用時間を短くしてください。

5つのお手入れのポイント

- お肌が温まった状態でのお手入れが効果的です。
入浴後の身体が温まっているとき、蒸しタオルで顔を温めた後など。
- 霧吹きなどできれいな水をお手入れ箇所吹きつけ、スパチュラを優しくあててください。
(肌上に水分がないと反応しませんので、水気がなくなりましたらさらに吹きつけてください)
- 3秒間に10cmくらいのスピードで滑らせるように移動させてください。
(一ヶ所にとどめないようにしてください)
- お手入れ時間は1日1回(約5~10分)で週1~2回までが効果的です。
- 使用後のお肌のお手入れは、お手持ちの化粧水で整え、乳液で脂分を補ってください。

汚れを取るコツ

- ① たっぶりの水で濡らし、汚れをふやかす。
(クレンジングを念入りして予め汚れをふやかしてもOK。)
 - ② スパチュラをゆっくり滑らせる。
(ゴシゴシ削るのではなく軽くなるイメージ)
 - ③ 振動で汚れを浮き上がらせる。
 - ④ 同一箇所はもう一度水を足してください。
(敏感肌の方は、同一箇所は何度も滑らせないでください。)
- ※一度で取れなくても、定期的に使用することでガンコな汚れも徐々にきれいになります。

フェイスの毛穴が気になるとき

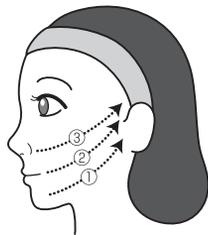
スパチュラの動かし方は…

- 1 下から上へ真っ直ぐぎみに滑らせる
- 2 矢印にそって先端まで
- 3 再び下から上へ

- ④ ・ 肌をゴシゴシ削るのではなく、軽くなるようなイメージでお使いください。
・ 敏感肌の方は、同一箇所は何度も滑らせないでください。

フェイスラインのお手入れ

- ① アゴから耳の手前まで
- ② 口元からこめかみまで
- ③ 鼻側面からこめかみまで

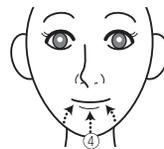


アゴ、口元、ホホの周辺のお手入れ

- ④ 下アゴから口元へ (アゴのお手入れ)
- ⑤ 口元から頬骨まで (ほおのお手入れ)
- ⑥ アゴから鼻横へ (口周辺のお手入れ)

④ 口周辺のお手入れは「LOW」の設定にしてください。

アゴ



ホホ

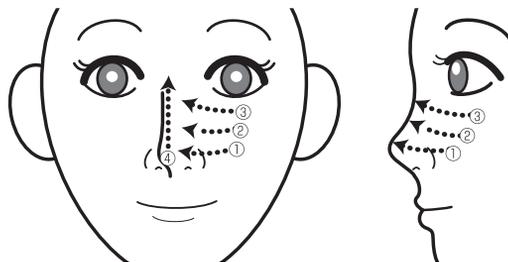
口元



お手入れは①~⑥を1セットにして左右交互に5~10分。
(お手持ちの時計をご使用ください)
使用開始後約10分で自動停止します。

鼻の毛穴が気になるとき

- ① 小鼻、鼻部の片側を下から上に側面を回りこむように矢印の方にゆっくりとスパチュラを滑らせる
- ② 矢印の先端まで
- ③ 再び下から上に側面を回りこむように滑らせる。
- ④ 下から上にゆっくり滑らせる。



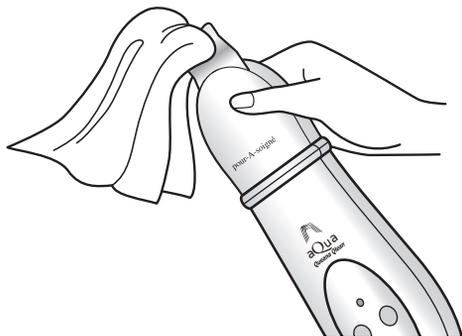
お手入れは①~④を1セットにして左右交互に2~3分。
(お手持ちの時計をご使用ください)
使用開始後約10分で自動停止します。

警告

- お肌の弱い方は、同一箇所は何度も滑らせないでください。
- 額は、振動が骨に伝わりやすく不快感を感じる場合があります。不快に感じるときは、すぐに使用をやめてください。
- 眼球・まぶた・耳・首には使用しないでください。
- 湿疹・かぶれ・にきび・吹出物などで炎症をおこしている部位にはしないでください。

使用後のお手入れ

- ①電源をOFFにする。
- ②本体は、乾いた布でしっかり水気を取ります。
- ③スパチュラの先端の金属部分は柔らかい布で軽く拭き、乾いた布で仕上げてください。
汚れがひどい時は水ですすめた中性洗剤に布を浸し、よくしぼってから汚れを拭き取り、乾いた布で仕上げてください。
【ご注意】シンナー、ベンジン、研磨剤の入った洗剤、化学ぞうきんは使用しないでください。



- ④汚れたまま保管すると落ちにくくなりミストが弱くなる原因になりますので、必ず使用毎にお手入れしてください。
- ⑤使用後はスパチュラに保護キャップをし、湿気のないところに保管してください。

Q & A

Q HI/LOWの切換はどうやって決めるのですか？

A 目や口のまわり、鼻、敏感肌の場合はLOWで使用してください。その他の場合も使い始めはLOWモードで、慣れてきたらHIモードにしてください。

Q 顔以外にも使って大丈夫ですか？

A 本商品は顔や小鼻のお手入れの為に開発した商品です。顔のお手入れのみにご利用ください。

Q 1日に何回使えますか？

A お手入れは1日1回、週1～2回程度にしてください。
使いすぎると肌に負担がかかります。

Q 何故トリートメントする箇所を水で濡らすんですか？

A 超音波を肌に伝えるためです。乾いた部分にスパチュラをあてても効果が期待できません。肌にも何もぬらないで使用する事は絶対にしないでください。

Q 肌を濡らすのは水でなくてもいいですか？

A 水溶性のものなら大丈夫ですが、肌への刺激の強いものは避けてください。
特に敏感肌の方には、当社水溶性ジェル「プラソニエスキ用ジェル」がおすすめです。

故障かな？と思ったら

■電源ボタンを押しても反応がない。

⇒充電されていない可能性があります。充電してください。

■ミストが出ない、または出にくくなった。

⇒スパチュラ中央付近に水や汚れなどが付着している時は、ミストが出にくくなります。スパチュラを乾いた布できれいに拭きご使用ください。

■充電ランプが点かない。

⇒充電スタンドのプラグが正しく接続されていないので正しく差し込んでください。
⇒フル充電されていることもありますので、10分程度使用後充電し、ランプ点灯を確認してください。

■充電しても少ししか使えない。

⇒充電スタンドに正しく立っているか確認してください。
⇒蓄電池の寿命（約300回充電）です。修理に出してください。
ご自分で交換は出来ません。

※使用中、肌や歯のトラブルがおこったら、直ぐに使用をやめ、治ってから使用いただくか、専門医の診療を受けてください。

保証規定

1.

2.

3.

4.

5.